

Euroopa Kohtu (neljas koda) 3. aprilli 2008. aasta otsus (Conseil d'État eelotsusetaotlus — Prantsusmaa) — Banque Fédérative du Crédit Mutuel versus Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie

(Kohtuasi C-27/07) ⁽¹⁾

(Ettevõtte tulumaks — Direktiiv 90/435/EMÜ — Emaettevõtja maksustatav kasum — Tütarettevõtjas osalemisega seotud kulude ja maksude mahaarvamise õiguse puudumine — Kulude määratlemine kindla suurusega määrana — Piirmäär 5 % tütarettevõtja jaotatud kasumist — Maksu ümberarvutuse sissearvamine)

(2008/C 128/20)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Conseil d'État

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Banque Fédérative du Crédit Mutuel

Vastustaja: Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Conseil d'État — Nõukogu 23. juuli 1990. aasta direktiivi 90/435/EMÜ eri liikmesriikide emaettevõtjate ja tütarettevõtjate suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta (EÜT L 225, lk 6; ELT eriväljaanne 09/01, lk 147) artiklite 4, 5 ja 7 tõlgendamine — Tütarettevõtjas osaluselt saadud tuluga seotud kulude ja maksude 5 %-lise kindlasummalise osa, sealhulgas maksu ümberarvutuse tulemuse, arvamine emaettevõtja maksustatava kasumi sisse — Sissearvamise vastavus direktiivi artiklis 4 sätestatud piirmääradele — Vajadus arvata maksu ümberarvutuse tulemus täies ulatuses maha emaettevõtja tasumisele kuuluvast maksust

Resolutiivosa

Mõistet „tütarettevõtja jaotatav kasum“ nõukogu 23. juuli 1990. aasta direktiivi 90/435/EMÜ eri liikmesriikide emaettevõtjate ja tütarettevõtjate suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta artikli 4 lõike 2 viimase lause tähenduses tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigi õigusnormid, mille alusel arvatakse selle kasumi sisse maksu ümberarvutus, mida on võimaldatud emaettevõtjalt tütarettevõtja asukohariigis kinnipeetud maksu hüvitamiseks, ei ole selle sätte vastuolus.

⁽¹⁾ ELT C 82, 14.4.2007.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 10. aprilli 2008. aasta otsus (Hoge Raad der Nederlanden'i (Madalmaad) eelotsusetaotlus) — adidas AG, adidas Benelux BV versus Marca Mode CV, C&A Nederland, H&M Hennes & Mauritz Netherlands BV, Vendex KBB Nederland BV

(Kohtuasi C-102/07) ⁽¹⁾

(Kaubamärgid — Direktiivi 89/104/EMÜ artikli 5 lõike 1 punkt b ja artikli 5 lõige 2 ning artikli 6 lõike 1 punkt b) — Vaba kasutatavuse nõue — Kolme triibu kaubamärk — Kahe triibu motiivi kui kaunistuse kasutamine konkurentide poolt — Etteheide kaubamärgi kahjustamise ja lahjendamise kohta)

(2008/C 128/21)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Hoge Raad der Nederlanden

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: adidas AG, adidas Benelux BV

Kostjad: Marca Mode CV, C&A Nederland, H&M Hennes & Mauritz Netherlands BV, Vendex KBB Nederland BV

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Hoge Raad der Nederlanden — Nõukogu 21. detsembri 1988. aasta esimese direktiivi kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT 1989, L 40, lk 1; ELT eriväljaanne 17/01, lk 92) artikli 3 lõike 1 punktide b ja c tõlgendamine — Registreerimisest keeldumine või tühisus — Eristusvõime puudumine — Omandamine kasutamise teel — Avalik huvi, mis seisneb selles, et märkide kättesaadavust ei piirataks õigustamatult juhul, kui märgid kaunistavad asjaomase avalikkuse hinnangul teatud kaupade erista neid

Resolutiivosa

Nõukogu 21. detsembri 1988. aasta esimest direktiivi 89/104/EMÜ kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta tuleb tõlgendada nii, et kaubamärgiomaniku ainuõiguse ulatuse hindamisel ei tule vaba kasutatavuse nõuet arvesse võtta, välja arvatud niivõrd, kui võrd tuleb kohaldada direktiivi artikli 6 lõike 1 punktis b sätestatud kaubamärgi mõju piirangut.

⁽¹⁾ ELT C 82, 14.4.2007.